



# OSTEOSET<sup>®</sup> Resorbable Bead Kits and Mini-Bead Kits Mixing Instructions

150834-0

Følgende sprog er inkluderet i denne pakke:

English (en)  
Español (es)  
Turkce (tk)

Deutsch (de)  
Italiano (it)

Nederlands (nl)  
Português (pt)

Français (fr)  
中文-Chinese (sch)

Besøg vort websted på [www.wmt.com](http://www.wmt.com) for yderligere sprog.

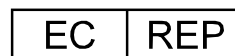
Klik dernæst på valgmuligheden **Prescribing Information** (Ordinationsoplysninger).

Kontakt den lokale producent eller forhandler for yderligere oplysninger og oversættelser.



CE 0086\*

Wright Medical Technology, Inc.  
1023 Cherry Road  
Memphis, TN 38117  
U.S.A.



Wright Medical UK Ltd.  
3rd Avenue  
Letchworth  
Hertfordshire, SG6 2JF  
UK

\* CE-mærket for overensstemmelse gælder iht. katalognummer og vises på den ydre etiket, hvis relevant.

**Rx ONLY**  
Oktober 2013  
Trykt i USA.

## BLANDEINSTRUKTIONER TIL OSTEOSSET RESORBERBART PERLESÆT (150834-0 )

1. Bland i henhold til de anvisninger, der er angivet i trin 1-5.

Bemærk: Kom ikke andre stoffer i pastaen. Hvis der bruges andre blandeopløsninger og/eller føjes andre stoffer til blandingen, kan det medføre en betydelig ændring af hærdningstiden. Visse stoffer, såsom knoglemarv og blod, vil helt forhindre pastaen i at hærde.



### Trin 1

- Kom pulver i blandeskålen
- Tilføj al fortyndingsvæsken
- Lad det hvile
  - **Standardsæt: 1 minut**
  - **Hurtighærdende sæt: 30 sekunder**

### Trin 2

- Bland grundigt i 30 – 45 sekunder
- Der må IKKE blandes for kraftigt
- Når blandingen har en pastakonsistens (dvs. klæber til spatelen), er den klar til at blive lagt i formen



### Trin 3

- Brug spatelen til at komme et jævnt lag calciumsulfatpasta på den nedre halvdel af Wright perleskabelonen (som vist), så alle perletomrummene fyldes helt op. Hvert OSTEOSSET® resorberbart perlesæt indeholder nok materiale til at fylde to perleskabeloner.



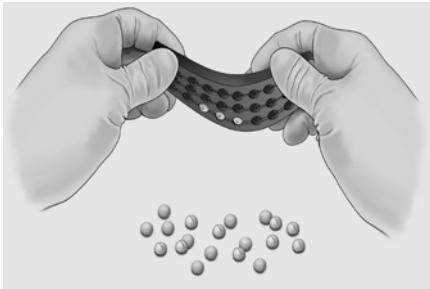
#### Trin 4

- Sæt toppen på formen på og tryk godt sammen (overskydende materiale udstødes fra åbninger oven på formen). Lad det hvile:

**Standardsæt: ca. 15-20 minutter**

**Hurtighærdende sæt: ca. 3-5 minutter**

- Skil forsigtigt formen ad



#### Trin 5

- Vrid formen for at lette fjernelsen af perler

2. Læg forsigtigt de støbte implantater ind i behandlingsstedet. Undgå at overfylde knogletomrummet eller at komprimere behandlingsstedet.
3. Fjern overskydende materiale fra behandlingsstedet. Dæk knogletomrummets åbning til med den kortikale knogles åbning og/eller sund periost eller andet blødvæv. Luk stedet ved anvendelse af standard lukketeknikker.
4. Kasser eventuelt ubrugt OSTEOSSET<sup>®</sup> resorberbart perlesætmateriale sammen med blandeværktøjerne.

## BLANDEINSTRUKTIONER TIL OSTEASET<sup>®</sup> RESORBERBART MINIPERLESÆT

1. Bland i henhold til de anvisninger, der er angivet i trin 1-5.

Bemærk: Kom ikke andre stoffer i pastaen. Hvis der bruges andre blandeopløsninger og/eller føjes andre stoffer til blandingen, kan det medføre en betydelig ændring af hærningstiden. Visse stoffer, såsom knoglemarv og blod, vil helt forhindre pastaen i at hærde.

### Trin 1

- Kom pulver i blandeskålen
- Tilføj al fortyndingsvæsken
- Lad det hvile
  - **Standardsæt: 1 minut**
  - **Hurtigthærdende sæt: 30 sekunder**



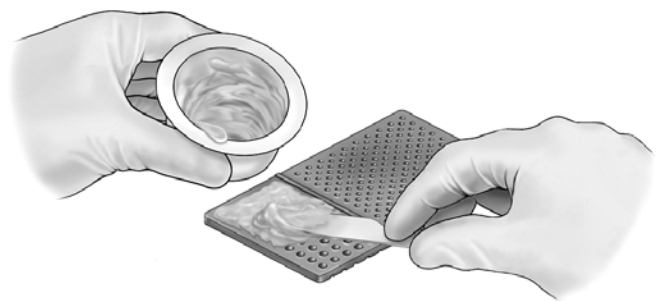
### Trin 2

- Bland grundigt i 30 – 45 sekunder
- Der må IKKE blandes for kraftigt
- Når blandingen har en pastakonsistens (dvs. klæber til spatelen), er den klar til at blive lagt i formen



### Trin 3

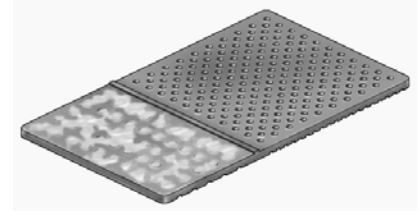
- Brug spatelen til at komme et jævnt lag OSTEASET<sup>®</sup> pasta på den ene halvdel af den medleverede form
- Sørg for, at alle perletomrum fyldes helt op. **BEMÆRK: Hvert sæt indeholder kun nok materiale til at fylde én halvdel af den medleverede form, hvilket udgør ca. 5 cc af det endelige volumen.**
- Når den halve form er fyldt helt op, slås den forsigtigt på en jævn overflade for at fjerne luftboblerne.



#### Trin 4

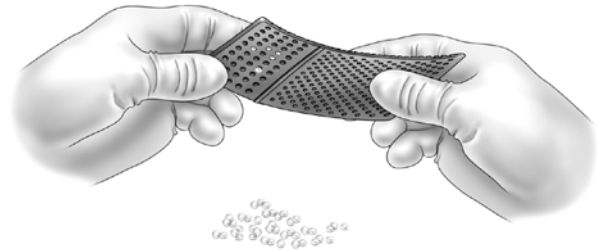
Lad det hvile:

- **Standardsæt: ca. 15-20 minutter**
- **Hurtigthærdende sæt: ca. 3-5 minutter**



#### Trin 5

- Vrid formen for at lette fjernelsen af perler



2. Læg forsigtigt de støbte implantater ind i behandlingsstedet. Undgå at overfylde knogletomrummet eller at komprimere behandlingsstedet.
3. Fjern overskydende materiale fra behandlingsstedet. Dæk knogletomrummets åbning til med den kortikale knogles åbning og/eller sund periost eller andet blødvæv. Luk stedet under anvendelse af standard lukketeknikker.
4. Kasser eventuelt ubrugt OSTEOSSET<sup>®</sup> resorberbart miniperlesætmateriale sammen med blandeværktøjerne.